

Um paseo por el arte

A RESOURCE KIT FOR TEACHERS AND STUDENTS OF SPANISH

Un paseo por el arte

A RESOURCE KIT FOR TEACHERS AND STUDENTS OF SPANISH

UN PASEO POR EL ARTE ESPAÑOL E HISPANOAMERICANO EN LA GALERÍA NACIONAL DE VICTORIA

En su larga trayectoria educativa, la Galería Nacional de Victoria ha producido varias colecciones de materiales de apoyo a los profesores y estudiantes de lenguas. Le llega ahora el turno al español y la presente guía didáctica es fruto de la colaboración entre la NGV, el Consulado General de España en Melbourne y la Consejería de Educación de la Embajada de España.

Esta colección de materiales educativos ofrece a los estudiantes de español una experiencia lingüística y cultural de la mano de autores españoles e hispanoamericanos presentes en la Galería Nacional de Victoria, así como de artistas originarios de otros países cuyas obras tienen relación o se inspiran en temas españoles o hispanoamericanos. Las obras seleccionadas son la base de actividades de aprendizaje de la lengua y, a la vez, la puerta de entrada a un rico y variado patrimonio cultural e histórico que proporciona un contexto inseparable del contenido lingüístico.

En este sentido, las piezas elegidas representan solo una parte del conjunto de obras existentes en los fondos de la Galería Nacional de Victoria.

INTRODUCTION TO THE SPANISH RESOURCE KIT FOR THE NATIONAL GALLERY OF VICTORIA

NGV International contains a remarkable collection of art works from painting, sculpture and decorative arts to photography, fashion and textiles and contemporary design. With works of art from the four corners of the world, from ancient times to modern and contemporary art, a visit to the NGV is like travelling in time and space.

The collection provides a stimulating environment for students and teachers of Spanish. Works by Spanish and Latin American artists and works created by other artists in or inspired by Spain and Latin America have been selected for Spanish language practice but also as a reflection on Hispanic culture.

THE KIT COMPRISES:

1. an image of each work of art with information both in Spanish and English.
2. units containing activities related to art.
3. units containing language activities:
 - a. Teachers' notes with detailed information about learning outcomes (in accordance with the LOTE domain of the Victorian Essential Learning Curriculum and VCE Study Design) and objectives (to cater for the Spanish IB ab initio syllabus), language focus, topics and useful material (websites, books and movies) to complement activities. Where needed, a key to exercises is provided at the end of the Teachers' Notes section.

NOTE: Teachers are advised to check websites terms of use and movie ratings as these may be subject to changes.

- b. language activities suitable for Early, Middle and Later Years, including VCE students of Spanish and Spanish IB ab initio, to be completed in the Gallery (Activities during the visit) as well as pre and post visit classroom activities (Activities before the visit and Activities after the visit). Activities involve the four skills:



READING



LISTENING



WRITING



SPEAKING

The topics suggested in the kit deal with health, history, art, sports, etc and aim to involve other domains such as The Arts, Humanities (History and Geography), Health and Physical Education, Interpersonal Development and Personal Learning as well as essential knowledge, skills and behaviours within the Interdisciplinary Learning strand of the Victorian Essential Learning Standards

HOW TO USE THE KIT:

1. Choose the unit and accompanying worksheets that you think will be suitable for and interesting to your students.
2. Prepare your students for the visit by doing the suggested pre visit activities which can be simplified or adapted to your students' needs. Introduce new vocabulary and linguistic structures.
3. Book your visit to the NGV. Check that the works related to the activities are on display. See booking information below.
4. In the Gallery, complete the suggested activities related to the works of art. Please, remind your students that they are only allowed to bring along paper and a pencil. Pens are not permitted.
5. Post visit activities provide further practice and consolidate students' skills and knowledge

INDEX OF UNITS AND WORKS OF ART:

1. Welcome to the NGV

2. Roman Mosaic. Although this mosaic comes from Tunisia, similar works can be found in Spain.



NORTH COAST OF AFRICA, (Carthage)

Geometric wreath mosaic mid 4th century – late 4th century AD
stone, mortar
98.3 x 146.8 x 2.5 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Purchased, 2006 (2006.33)

3. *Ball player*. Pre-Columbian antiquities.



Ameca, Jalisco, West Mexico

Ball player Proto-Classic, 250 BC – AD 300
earthenware, pigment
35.0 x 20.0 x 17.5 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Purchased through The Art Foundation of Victoria with the assistance of
J. Gadsden Australia Limited, Fellow, 1982 (PC6–1982)

4. Jusepe de Ribera: *Martyrdom of St Lawrence* (1620–24)



Jusepe de RIBERA

Spanish (1591)–1652, worked in Italy (c. 1611)–1652
Martyrdom of St Lawrence (1620–24)
oil on canvas on canvas
206.2 cm x 154.5 cm irreg. (image), 207.5 x 155.2 cm (canvas)
National Gallery of Victoria, Melbourne
Purchased with funds donated by Allan and Maria Myers and an anonymous
donor, 2006 (2006.390)

5. Giambattista Tiepolo: *The Banquet of Cleopatra*, 1743–44. Tiepolo, as court painter for Carlos III, King of Spain, was in charge of the decoration of the Royal Palace in Madrid.



Giambattista TIEPOLO

Italian 1696–1770
The Banquet of Cleopatra (1743–44)
oil on canvas
250.3 x 357.0 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Felton Bequest, 1933 (103-4)

6. **Jacopo Amigoni: *Portrait group: The singer Farinelli and friends*, (c. 1750–52. Amigoni, Metastasio, Farinelli and Castellini (all of them portraited in this picture) worked for the Spanish King. Amigoni Painted *Farinelli and Friends* in Madrid.**



Jacopo AMIGONI

Italian (c. 1685)–1752, worked throughout Europe (c. 1715)–1752
Portrait group: The singer Farinelli and friends (c. 1750–52)
oil on canvas
172.8 x 245.1 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Felton Bequest, 1950 (2226-4)

7. **Human Figure in Art. This unit includes the following works of art: *St Catherine, Catalonia, c.1350.***



SPAIN, Catalan

St Catherine (c. 1350)
limestone
119.0 x 40.5 x 30.0 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Gift of Mr Tomas Harris, 1952 (1262-D4)

Unknown, in the manner of Goya: *Portrait of a Lady*



Francisco GOYA y Lucientes (manner of)

Spanish 1746–1828
Portrait of a lady (before 1900)
oil on canvas
84.2 x 70.0 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Felton Bequest, 1926 (1963-3)

Unknown. Spanish School: *Portrait of a Young Man*. Mid 16th Century.



ITALY

Portrait of a young man (c. 1650)
oil on canvas
57.0 x 42.0 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Everard Studley Miller Bequest, 1976 (E3-1976)

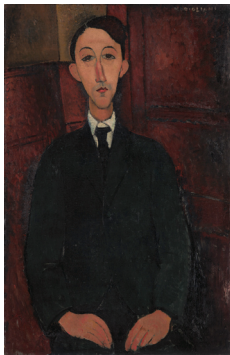
El Greco: *Portrait of a Cardinal*, 1600–05



EL GRECO

Greek (c. 1541)–1614, worked in Italy 1565–69, Spain 1577–1614
Portrait of a cardinal (c. 1600–05)
oil on canvas
57.0 x 46.0 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Felton Bequest, 1950 (2253-4)

Amedeo Modigliani: *Portrait of the Painter Manuel Humbert*, 1916. Manuel Humbert (1890–1975), A Spanish painter specialised in landscapes was a friend of Modigliani's



Amedeo MODIGLIANI

Italian 1884–1920, worked in France 1906–20
Portrait of the painter Manuel Humbert (Portrait du peintre Manuel Humbert) (1916)
oil on canvas
100.2 x 65.5 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Felton Bequest, 1948 (1854-4)

Pablo Picasso: *Weeping Woman*, 1937



Pablo PICASSO

Spanish 1881–1973, worked in France 1904–73
Weeping woman (1937)
oil on canvas
55.2 x 46.2 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Purchased by donors of The Art Foundation of Victoria, with the assistance of the Jack and Genia Liberman Family, Founder Benefactor, 1986 (IC1-1986)
© Pablo Picasso/Succession Pablo Picasso, Paris. Licensed by VISCOPY, Australia

8. Honoré Daumier: *Don Quixote Reading*, c.1867



Honoré DAUMIER

French 1808–79
Don Quixote reading (Don Quixote lisant) (c. 1867)
oil on wood panel
33.6 x 26.0 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Felton Bequest, 1923 (1276-3)

9. Ludwig Mies van der Rohe: *Barcelona Chair*, 1929, 1960s. The German Government commissioned Mies the design of the German pavilion for the Universal Arts Exhibition held in Montjuïc, Barcelona in 1929.



Ludwig MIES VAN DER ROHE (designer)
Germany/United States 1886–1969
KNOLL INTERNATIONAL, New York (licensee)
United States est. 1938
WILLIAM LATCHFORD & SONS PTY LTD,
North Melbourne and Box Hill (manufacturer)
Australia 1953–1986
Barcelona chair (1929) (designed), (1960s) (manufactured)
leather, stainless steel, (other materials)
75.0 x 74.6 x 76.5 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Presented by William Latchford & Sons Pty Ltd, 1968 (1971-D5)
© Ludwig Mies van der Rohe/VG BILD-KUNST, Bonn. Licensed by
VISCOPY, Australia

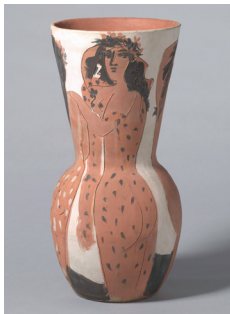
10. Pablo Picasso. Includes:

Weeping Woman, 1937



Pablo PICASSO
Spanish 1881–1973, worked in France 1904–73
Weeping woman (1937)
oil on canvas
55.2 x 46.2 cm
National Gallery of Victoria, Melbourne
Purchased by donors of The Art Foundation of Victoria, with the assistance of
the Jack and Genia Liberman Family, Founder Benefactor, 1986 (IC1-1986)
© Pablo Picasso/Succession Pablo Picasso, Paris. Licensed by VISCOPY,
Australia

Pablo Picasso (designer): *Vase* (1950)



Pablo PICASSO
Spain/France 1881–1973
MADOURA, Vallauris (manufacturer)
France est. 1938
Vase (1950)
earthenware
62.5 x 30.8 cm diameter
National Gallery of Victoria, Melbourne
Felton Bequest, 1955 (1551-D4)
© Pablo Picasso/Succession Pablo Picasso, Paris. Licensed by VISCOPY,
Australia

11. Cristóbal Balenciaga (designer): *Infanta Dress*, 1939



BALENCIAGA, Paris (couture house)
est. 1937
Cristobal BALENCIAGA (designer)
Spain 1895–1972
Infanta dress 1939
silk, cotton, metal
160.0 cm (centre back); 35.0 cm (waist, flat)
National Gallery of Victoria, Melbourne
Gift of Sarah Bostock, 1993 (CT1-1993)

12. Antoni Tàpies: *Black with curves*, 1959



Antoni TÀPIES

Spanish 1923–

Black with curves (1959)

cement and pigment on canvas

65.5 x 100.2 cm

National Gallery of Victoria, Melbourne

Felton Bequest, 1961 (844-5)

© Antoni Tàpies/AGADP, Paris. Licensed by VISCOPY, Australia

NATIONAL GALLERY OF VICTORIA: INFORMATION AND BOOKINGS

Email general enquiries

education.schoolprograms@ngv.vic.gov.au

Email bookings

edu.bookings@ngv.vic.gov.au

Phone

(03) 8620 2340 weekdays 12noon–5pm

Online booking form

Download and print booking form and fax to (03) 8620 2550

Acknowledgements

Published by the National Gallery of Victoria, 2008
in collaboration with the Consulate General of Spain in Melbourne and
the Education Office at the Embassy of Spain

This education resource is a collaborative project.

Contributors:

NGV Curators: Laurie Benson, Amanda Dunsmore, Ted Gott, Frances Lindsay,
Roger Leong, Sophie Matthiesson, Matthew Martin, Judith Ryan and Anna Hirsh

NGV Education and Programs: Susie May, Frances Lindsay, Gina Panebianco

NGV Designers: Erika Budiman, Jackie Robinson, Elizabeth Carey-Smith

NGV Multimedia: Jean Pierre Chabrol, Jon Luker, Tyler Ross, Jenny Walker

NGV Photography: NGV Photographic Services

NGV Publications: Jennie Moloney, Judy Shelverton

Linguistic Activities :

Dr Isabel E. Arriagada (Carey Grammar Baptist School)

Adriana Camisasca (VSL)

Dr Luis Martín-Fernández, Education Office – Embassy of Spain

Carmen McCoy (VSL)

Dolores Pareta (Wantirna Secondary College)

Helena Rubio-Franco, Consejería de Educación, Madrid, Spain

Translator: Teresa Ford

Editor: Di Waite

Education at the NGV is supported by the Department of Education and Early Childhood
Development, the Catholic Education Office, COASIT and the Consulate General of Italy